

Zeitschrift: Hebamme.ch = Sage-femme.ch = Levatrice.ch = Spendrera.ch
Herausgeber: Schweizerischer Hebammenverband
Band: 104 (2006)
Heft: 7-8

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

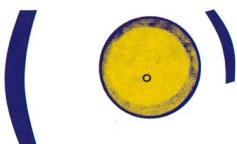
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerischer Hebammenverband
Fédération suisse des sages-femmes

Geschäftsstelle/Secrétariat central
Rosenweg 25C 3000 Bern 23
Tel. 031 332 63 40 Fax 031 332 76 19
info@hebamme.ch
www.hebamme.ch/www.sage-femme.ch
Öffnungszeiten:
Mo–Do 9–11 und 14–16 Uhr, Fr 9–11 Uhr
Heures d'ouverture:
lu–je 9 h–11 h et 14 h–16 h, ve 9 h–11 h

Offizielle Zeitschrift des
Schweizerischen Hebammenverbandes

Journal officiel de la Fédération
suisse des sages-femmes

Giornale ufficiale della Federazione
svizzera delle levatrici

Revista uffiziala da la Federaziun svizra
da las spendreras

104. Jahrgang / 104^e année

Erscheint 11mal im Jahr

Parution: 11 éditions par année

Impressum

Verlag/Edition

Schweizerischer Hebammenverband
Fédération suisse des sages-femmes

Redaktion/Rédaction/Redazione

Deutschsprachige Redaktion/Verantwortliche
Redaktoren:
Gerlinde Michel, Rosenweg 25 C, 3000 Bern 23
Telefon 031 331 35 20, Fax 031 332 76 19
e-mail: g.michel@hebamme.ch

Rédaction de langue française

Josianne Bodart Senn, Chemin du Bochet 4a
1196 Gland, téléphone 022 364 24 66,
portable 079 755 45 38,
courriel: j.bodartsenn@sage-femme.ch

Redaktioneller Beirat

Barbara Jeanrichard (bj), Inge Loos (il),
Elvire Sheikh-Enderli (ese), Christiane Allegro (ca),
Sue Brailey (sb), Zuzka Hofstetter (zh),
Lisa Mees-Liechti (lml), Marina Milani (mm)

Beraterin Hebammenforschung

Ans Luyben

Redaktionsschluss/Délai de rédaction

Am 1. des Vormonats/Le premier du mois précédent

Gestaltung/Herstellung

Tygraline AG, Bern
Manfred Kerschbaumer

Jahresabonnement/Abonnement annuel

Nichtmitglieder/Non-membres Fr. 95.–
Ausland/Etranger Fr. 120.–
Einzelnummer/Prix du numéro Fr. 12.– + Porto
Die Bezugsdauer verlängert sich jeweils um ein weiteres Jahr, wenn nicht bis zum 31. Oktober schriftlich gekündigt wird.
La durée d'abonnement se renouvelle automatiquement chaque année sauf résiliation par écrit jusqu'au 31 octobre.

Anzeigenmarketing/Régie d'annonces

KünzlerBachmann Medien AG
Geltenwilenstrasse 8a . 9001 St. Gallen
T 071 226 92 92 . F 071 226 92 93
info@kbmedien.ch . www.kbmedien.ch

Druck/Impression

Vogt-Schild Druck AG
Gutenbergstrasse 1, CH-4552 Derendingen
www.vsdruk.ch

WEMF-beglaubigt

ISSN 1422-4526



4

Qualitative Umfrage am CHUV

Erleben der eingeleiteten Geburt

Am Centre Hospitalier Universitaire Vaudois (CHUV) werden ein Drittel aller Geburten eingeleitet. Eine Umfrage bei den betroffenen Frauen und beim Betreuungspersonal lässt auf eine gewisse Unzufriedenheit mit dem Ablauf schließen. Die Ursachen zu verstehen, zu reflektieren und die Betreuungsqualität zu verbessern ist wichtiges Anliegen der Initiantin der Untersuchung.

6

**Evidenzbasierte
Hebammenarbeit**

Wissenschaft und Gespür verbinden

Als zeitgemäss Hebammenkunst definiert Lesley Ann Page die Fähigkeit, wissenschaftliche Erkenntnis mit Empathie und Miteinbezug der gebärenden Frau zu verbinden.

8

**Medizinisch unter-
stützte Fortpflanzung**

Psychologische Auswirkungen

Obwohl in der Schweiz die In-vitro-Fertilisation (IVF) seit 20 Jahren praktiziert wird, haben etliche Paare immer noch Mühe, diese Technik samt ihrer wissenschaftlichen und sozialen Realität zu akzeptieren. Wenige Paare befassen sich mit den Details der Empfängnis, bevor sie selbst von Unfruchtbarkeit betroffen sind. Ehepaare, die dank neuen Technologien schwanger werden, erleben die Vorbereitung auf die Geburt aus einer völlig anderen Perspektive als Paare, deren Kind in der Intimität gezeugt wurde.

Haut niveau

Science et écoute mises en pratique: la sagesse des femmes

Pour agir au mieux et ne pas nuire, les sages-femmes de demain devront être capables de se questionner et d'apporter une information éprouvée aux femmes qu'elles accompagnent. Elles devront se focaliser sur l'essentiel et mettre en œuvre une obstétrique basée à la fois sur le partenariat et sur la recherche («evidence-based midwifery»).



Accouchement provoqué

Une sage-femme impliquée dans la recherche

32

38

La recherche étudie généralement les effets comparés des interventions, leurs avantages et leurs inconvénients. Elle ignore souvent le vécu des personnes directement concernées. C'est à cet aspect que s'attache cette étude sur la satisfaction des femmes qui ont vécu un accouchement provoqué.

Rubriken/Rubriques

Aktuell	2
Mosaik	12
Forum	14
Bücher	15
SHV/FSSF	17
Sektionen/Sections	22
Fortbildung SHV	
Formation FSSF	26
Actualité	30
Mosaïque	40
Livres	42
Stellenangebote	
Offres d'emploi	44